

# Europos Sąjungos oficialusis leidinys

# C 246



Leidimas  
lietuvių kalba

## Informacija ir pranešimai

66 metai

2023 m. liepos 13 d.

### Turinys

#### II Komunikatai

##### EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI KOMUNIKATAI

##### Europos Komisija

|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |   |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 2023/C 246/01 | Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta (Byla M.10792 – PHILIP MORRIS INTERNATIONAL / SWEDISH MATCH) <sup>(1)</sup> .....                                                                                                                                                                                                                | 1 |
| 2023/C 246/02 | Komisijos komunikatas. Komunikatas pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2023/1441 dėl Komisijos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2022/2560 dėl vidaus rinką iškraipiančių užsienio subsidijų vykdomos procedūros išsamios tvarkos 4 straipsnio 2 dalį, 8 straipsnio 1 dalį, 15 straipsnį, 17 straipsnio 2 dalį ir 25 straipsnį ..... | 2 |

#### IV Pranešimai

##### EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

##### Europos Komisija

|               |                                        |   |
|---------------|----------------------------------------|---|
| 2023/C 246/03 | 2023 m. liepos 12 d. Euro kursas ..... | 6 |
|---------------|----------------------------------------|---|

##### PRANEŠIMAI, SUSIJĘ SU EUROPOS EKONOMINE ERDVE

##### ELPA Priežiūros taryba

|               |                                                             |   |
|---------------|-------------------------------------------------------------|---|
| 2023/C 246/04 | Valstybės pagalba – Sprendimas neteikti prieštaravimų ..... | 7 |
| 2023/C 246/05 | Valstybės pagalba – Sprendimas neteikti prieštaravimų ..... | 8 |

# LT

<sup>(1)</sup> Tekstas svarbus EEE.

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU BENDROS PREKYBOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

**Europos Komisija**

|               |                                                                                     |   |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 2023/C 246/06 | Pranešimas apie artėjančią tam tikrų antidempingo priemonių galiojimo pabaigą ..... | 9 |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---|

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

**Europos Komisija**

|               |                                                                                                                                                                                                  |    |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2023/C 246/07 | Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla M.11172 – PLD / NBIM / VEGHEL). Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka <sup>(1)</sup> .....                                                | 10 |
| 2023/C 246/08 | Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla M.11188 – OCTOPUS ENERGY / LEGAL & GENERAL CAPITAL INVESTMENTS / KENSA GROUP). Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka <sup>(1)</sup> ..... | 12 |

KITI AKTAI

**Europos Komisija**

|               |                                                                                                                                                                                                 |    |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2023/C 246/09 | Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2019/33 17 straipsnio 2 ir 3 dalyse nurodyto pranešimo apie vyno sektoriaus produkto specifikacijos standartinio pakeitimo patvirtinimą paskelbimas ..... | 14 |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|

**Klaidų ištaisymas**

|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |    |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2023/C 246/10 | Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 664/2014 6b straipsnio 2 ir 3 dalyse nurodyto patvirtinto standartinio saugoma kilmės vietos nuoroda arba saugoma geografinė nuoroda žymimo žemės ūkio arba maisto produkto specifikacijos pakeitimo paskelbimo, klaidų ištaisymas (OL C 165, 2023 5 10) ..... | 23 |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|

---

<sup>(1)</sup> Tekstas svarbus EEE.

## II

(Komunikatai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI  
KOMUNIKATAI

## EUROPOS KOMISIJA

## Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta

(Byla M.10792 – PHILIP MORRIS INTERNATIONAL / SWEDISH MATCH)

(Tekstas svarbus EEE)

(2023/C 246/01)

2022 m. spalio 25 d. Komisija nusprendė neprieštarauti pirmiau nurodytai koncentracijai, apie kurią pranešta, ir pripažinti ją suderinama su vidaus rinka. Šis sprendimas priimtas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> 6 straipsnio 1 dalies b punktu kartu su 6 straipsnio 2 dalimi. Visas sprendimo tekstas pateikiamas tik anglų kalba ir bus viešai paskelbtas iš jo pašalinus visą konfidencialią su verslu susijusią informaciją. Sprendimo tekstą bus galima rasti:

- Komisijos konkurencijos svetainės susijungimų skiltyje (<https://competition-cases.ec.europa.eu/search>). Šioje svetainėje konkrečius sprendimus dėl susijungimo galima rasti įvairiais būdais, pavyzdžiui, pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, sprendimo priėmimo datą ir sektorį,
- elektroniniu formatu *EUR-Lex* svetainėje (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lt>). Dokumento Nr. 32022M10792. *EUR-Lex* svetainėje galima rasti įvairių Europos Sąjungos teisės aktų.

---

<sup>(1)</sup> OL L 24, 2004 1 29, p. 1.

**KOMISIJOS KOMUNIKATAS**

**Komunikatas pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2023/1441 dėl Komisijos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2022/2560 dėl vidaus rinką iškraipiančių užsienio subsidijų vykdomos procedūros išsamios tvarkos 4 straipsnio 2 dalį, 8 straipsnio 1 dalį, 15 straipsnį, 17 straipsnio 2 dalį ir 25 straipsnį**

(2023/C 246/02)

Pagal 2023 m. liepos 10 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2023/1441 dėl Komisijos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2022/2560 dėl vidaus rinką iškraipiančių užsienio subsidijų vykdomos procedūros išsamios tvarkos <sup>(1)</sup> (toliau – Įgyvendinimo reglamentas) 25 straipsnio 1 dalį, dokumentai pagal Reglamentą (ES) 2022/2560 ir Įgyvendinimo reglamentą Komisijai perduodami ir iš jos gaunami skaitmeninėmis priemonėmis, išskyrus atvejus, kai Komisija išimties tvarka leidžia naudoti Įgyvendinimo reglamento 25 straipsnio 6 ir 7 dalyse nurodytas priemones. Pagal Įgyvendinimo reglamento 25 straipsnio 3 dalį, Komisija gali skelbti dokumentų, kurie turi būti teikiami pagal Reglamentą (ES) 2022/2560 ir Įgyvendinimo reglamentą, perdavimo ir pasirašymo priemonių technines specifikacijas.

Šiame komunikate nustatomos pagal Reglamento (ES) 2022/2560 20 straipsnį ir Įgyvendinimo reglamento 4 straipsnį teikiamų pranešimų, pradėjus išsamų tyrimą pagal Reglamento (ES) 2022/2560 10 straipsnio 3 dalį ir Įgyvendinimo reglamento 8 straipsnį teikiamų pastabų, tiriamų įmonių pagal Reglamento (ES) 2022/2560 25 straipsnį ir Įgyvendinimo reglamento 15 straipsnį siūlomų priimti išpareigojimų ir pagal Reglamento (ES) 2022/2560 42 straipsnį bei Įgyvendinimo sprendimo 17 straipsnį teikiamų pastabų dėl pagrindų, kuriais remdamasi Komisija ketina priimti sprendimą, perdavimo ir pasirašymo techninės specifikacijos.

**1. DOKUMENTŲ PERDAVIMO KOMISIJAI BŪDAS**

1. Mažesni nei 10 gigabaitų dydžio dokumentai turėtų būti perduodami elektroniniu būdu, naudojantis „EU Send Web“ (toliau – „EU Send“) <sup>(2)</sup> – Komisijos internetine mainų platforma, skirta saugiam dokumentų perdavimui. „EU Send“ reikia užsiregistruoti iš anksto; per „EU Send“ perduodamiems dokumentams taikomi įvairūs dydžio apribojimai, kurie gali keistis. Jei perduodamo dokumento dydis neviršija 10 gigabaitų, bet viršija „EU Send“ dydžio apribojimus, jis turėtų būti siunčiamas dviem arba trimis dalimis.
2. Kartu su dokumentais, perduodamais naudojantis „EU Send“, turi būti pateikiama „EU Send“ perdavimo forma. Perdavimo forma turi būti užpildyta teisingai.
3. Didesni nei 10 gigabaitų dokumentai gali būti įteikiami asmeniškai arba siunčiami registruotu laišku Komisijos Konkurencijos generalinio direktorato svetainėje nurodytu adresu, naudojant standžiuosius diskus, suformatuotus su „Microsoft Windows“ suderinamais, nesuglaudintais duomenimis USB 2.0 arba 3.0 išoriniame apgaube.
4. Registruotu laišku siunčiami arba asmeniškai įteikiami dokumentai turėtų būti adresuojami Komisijos Konkurencijos generaliniam direktoratui; adresas nurodytas to direktorato svetainėje. Jei dokumentai adresuojami kitoms Komisijos tarnyboms, jų pristatymas gali vėluoti.

**2. DOKUMENTŲ PASIRAŠYMAS ELEKTRONINIU BŪDU**

5. Šiame skirsnyje pateikiamos techninės specifikacijos dėl elektroniniu būdu pateikiamų dokumentų pasirašymo (kai reikalaujamas parašas). Tai taikoma dokumentams, siunčiamiems naudojantis „EU Send“, taip pat dokumentams, kurie Komisijai pateikiami išorinėse laikmenose.

<sup>(1)</sup> OL L 177, 2023 7 12, p. 1.

<sup>(2)</sup> Nurodymai, kaip naudotis „EU Send“ (kuri dar vadinama „eTrustEx“), skelbiami adresu [https://competition-policy.ec.europa.eu/index/it-tools/etrustex\\_en](https://competition-policy.ec.europa.eu/index/it-tools/etrustex_en)

6. Tam, kad elektroniniu būdu pateikti dokumentai būtų laikomi galiojančiais, jie turi būti pasirašyti bent vienu kvalifikuotu elektroniniu parašu (KEP), atitinkančiu Reglamente (ES) Nr. 910/2014 <sup>(3)</sup> (toliau – eIDAS reglamentas) nustatytus reikalavimus. Visose ES valstybėse narėse aiškiai pripažįstama, kad tik KEP turi teisinę galią, lygiavertę pasirašymui ranka. Todėl kitų rūšių elektroniniai parašai, pavyzdžiui, skenuoti parašai arba eIDAS reglamente nustatyti pažangieji elektroniniai parašai, neatitinkantys KEP reikalavimų, nepripažįstami.
7. KEP formatas turi atitikti vieną iš Komisijos įgyvendinimo sprendime (ES) 2015/1506 <sup>(4)</sup> nurodytų formatų arba jų naujausias specifikacijas, paskelbtas Europos telekomunikacijų standartų instituto.
8. Kvalifikuotas patikimumo užtikrinimo paslaugas <sup>(5)</sup> galima gauti iš kvalifikuotų patikimumo užtikrinimo paslaugų teikėjų (KPUPT), kaip nustatyta eIDAS reglamente. KPUPT yra komercinių paslaugų teikėjai ir kvalifikuoti ES patikimumo užtikrinimo sistemos nariai. KPUPT yra išvardyti patikimo sąrašo naršyklėje <sup>(6)</sup>.
9. Komisija patvirtins KEP pasirašytus dokumentus. Siekiant didinti pasitikėjimą, kad Komisija sėkmingai patvirtins KEP, galima patikrinti jo galiojimą pasitelkiant KPUPT, kuris už atlygį teikia kvalifikuoto patvirtinimo paslaugą <sup>(7)</sup>. Demonstravimo tikslais taip pat galima naudotis Komisijos skaitmeninio parašo paslaugų internetine programa <sup>(8)</sup>. Siekiant išvengti abejonių, šia platforma negalima naudotis su byla susijusiems dokumentams, konfidencialiai ar su konkrečia byla susijusiai informacijai pateikti.
10. Pasirašyti dokumentai neturi būti užšifruoti ir juose neturi būti jokių sertifikatų, išskyrus su KEP susijusius sertifikatus.
11. KEP metaduomenys turi atitikti pasirašančio asmens kontaktinius duomenis. Kai dokumentui pasirašyti naudojamas vienas ar keli KEP, dokumento pabaigoje informaciniais tikslais pateikite pasirašančio asmens kontaktinius duomenis su nuoroda „[pasirašyta e. parašu]“. Vizualinis elektroninio parašo vaizdas nėra privalomas ir nesuteikia jokios papildomos teisinės vertės.
12. Pakeitus pasirašytą dokumentą visi esami elektroniniai parašai nustos galioti. Todėl pasirašius vienu ar keliais KEP, dokumentas neturėtų būti keičiamas.
13. Dokumentai, pasirašyti elektroniniu būdu naudojantis KEP, neturi būti užsklęsti arba apsaugoti slaptažodžiu. Tai suteiks galimybę Komisijos specialia programine įranga gauti prieigą prie dokumento ir patikrinti KEP galiojimą.

### 3. ELEKTRONINIŲ BŪDU PATEIKIAMŲ DOKUMENTŲ TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

14. Šiame skirsnyje pateikiamos elektroniniu būdu pateikiamų dokumentų, įskaitant dokumentus, perduodamus naudojantis „EU Send“ ir išorinėse laikmenose pateikiamus dokumentus, techninės specifikacijos.

<sup>(3)</sup> 2014 m. liepos 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 910/2014 dėl elektroninės atpažinties ir elektroninių operacijų patikimumo užtikrinimo paslaugų vidaus rinkoje, kuriuo panaikinama Direktyva 1999/93/EB (OL L 257, 2014 8 28, p. 73).

<sup>(4)</sup> 2015 m. rugsėjo 8 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2015/1506, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 910/2014 dėl elektroninės atpažinties ir elektroninių operacijų patikimumo užtikrinimo paslaugų vidaus rinkoje 27 straipsnio 5 dalį ir 37 straipsnio 5 dalį nustatomos pažangiųjų elektroninių parašų ir pažangiųjų spaudų formatų, kuriuos turi pripažinti viešojo sektoriaus įstaigos, specifikacijos (OL L 235, 2015 9 9, p. 37).

<sup>(5)</sup> Kvalifikuota patikimumo užtikrinimo paslauga – Reglamente (ES) Nr. 910/2014 nustatytus taikytinus reikalavimus atitinkanti patikimumo užtikrinimo paslauga.

<sup>(6)</sup> Kiekvienos valstybės narės KPUPT sąrašas pateikiamas adresu <https://esignature.ec.europa.eu/efda/tl-browser/#/screen/home>. Kvalifikuotą elektroninio parašo sertifikatą, kuris reikalingas KEP, gali teikti tik KPUPT, turintys žymą „QCert for ESig“.

<sup>(7)</sup> Kiekvienos valstybės narės KPUPT sąrašas pateikiamas adresu <https://esignature.ec.europa.eu/efda/tl-browser/#/screen/home>. KPUPT, nurodyti kaip „QVal for QESig“, gali teikti kvalifikuoto elektroninio parašo kvalifikuoto patvirtinimo paslaugą.

<sup>(8)</sup> Komisijos skaitmeninio parašo paslaugų internetinę programą galima rasti adresu <https://ec.europa.eu/cefdigital/DSS/webapp-demo/validation>

15. Prieš pateikiant visus elektroniniu formatu pateikiamus dokumentus, jie turi būti nuskenuoti ir juose neturi būti virusų. Komisija ištrins visus užkrėstus failus ir pašalins visas užkrėstas išorines laikmenas. Dėl ištrintų ar pašalintų failų pateikta informacija gali būti negaliojanti arba neišsami.
16. Dokumentai, pateikiami naudojantis „EU Send“, neturi būti užšifruoti. Primygtinai rekomenduojama užšifruoti išorinėse laikmenose pateikiamus dokumentus. Šifravimas turėtų būti atliktas tik laikmenų lygmeniu. Atskiri laikmenoje saugomi dokumentai neturėtų būti apsaugoti slaptažodžiu. Iššifravimo slaptažodžiai turėtų būti siunčiami atskirai.
17. Visi dokumentai (išskyrus tuos, kuriems taikomas 20 punktas) turi būti pateikiami portatyviu dokumento formatu (PDF) arba skaičiuoklės (XLSX) formatu. PDF dokumentuose turi būti galimybė atlikti paiešką – jie turi būti skaitmeniniu būdu sukurti PDF dokumentai arba optinio ženklų atpažinimo (OCR) būdu skenuoti dokumentai. XLSX formato dokumentai turi būti pateikiami su nekupiūruotais pagrindiniais duomenimis ir nepažeistomis pagrindinėmis formulėmis bei algoritmais.
18. Dokumentų failo pavadinimai turėtų būti tokie, kad būtų galima lengvai nustatyti atitinkamą FS-CO formos <sup>(9)</sup> arba kitų pateiktų dokumentų skirsnį. Kiekvieno dokumento failo pavadinime taip pat turėtų būti nurodytas procedūros, dėl kurios teikiamas dokumentas, numeris. Dokumentų failo pavadinimuose neturi būti specialiųjų ar nelotyniškų simbolių, o visas kelias turi būti ne ilgesnis kaip 250 simbolių.
19. Kiekvienas PDF dokumento puslapis turi būti pažymėtas įmonės identifikaciniais ir nuosekliais dokumentų kontrolės numeriais (pvz., ABC-00000001).

#### 4. PAPILDOMOS PATVIRTINAMŲJŲ DOKUMENTŲ SPECIFIKACIJOS

20. Patvirtinamieji dokumentai (pvz., teikiami pagal FS-CO formos 8 skirsnį) turi būti pateikiami originaliu formatu (t. y. nekonvertuoti į PDF).
21. Elektroniniai laiškai ir kiti failai turi būti pateikiami kaip atskiri failai (jie neturėtų būti „pst“, „zip“ arba „nsf“ formato). Nsf failai turėtų būti konvertuoti į bet kurį atskirą e. pašto formatą (pvz., „msg“ arba „eml“).
22. Patvirtinamieji dokumentai turi būti perduodami visa apimtimi ir nekupiūruoti. Visi pagrindiniai metaduomenys turi būti nepažeisti. Negalima naudoti jokios dubliavimo panaikinimo ar e. pašto grupavimo programinės įrangos.

#### 5. ALTERNATYVŲS DOKUMENŲ PASIRAŠYMO IR PATEIKIMO BŪDAI

23. Jei perdavimas naudojant „EU Send“ techniškai neįmanomas ir Komisija išimties tvarka leidžia naudoti kitas perdavimo priemones, mažesni nei 10 gigabaitų dydžio dokumentai gali būti įteikti asmeniškai arba siunčiami registruotu laišku, kaip pirmiau nurodyta 4 punkte. Elektroniniai dokumentai turi būti skaitmeniniu būdu pasirašyti KEP ir įkelti į išorines laikmenas, pavyzdžiui, USB, CD ar DVD, arba išorinius standžiuosius diskus, suformatuotus su „Microsoft Windows“ suderinamais, nesuglaudintais duomenimis USB 2.0 arba 3.0 išoriniame apgaube.
24. Jei dokumentų pasirašyti KEP neįmanoma ir Komisija išimties tvarka leidžia naudoti kitas parašo priemones, ranka pasirašytas viso pasiūlymo popierinis egzempliorius gali būti įteikti asmeniškai arba siunčiamas registruotu laišku, kaip pirmiau nurodyta 4 punkte. Tokiu atveju informaciniais tikslais kartu su dokumentais turi būti pateikiami du skaitmeniniai visų dokumentų egzemplioriai išorinėse laikmenose (pavyzdžiui, USB, CD ar DVD arba išoriniuose standžiuosiuose diskuose, suformatuotuose su „Microsoft Windows“ suderinamais, nesuglaudintais duomenimis USB 2.0 arba 3.0 išoriniame apgaube). Su dokumentais taip pat turi būti pateikiama ranka pasirašyta deklaracija, kurioje nurodoma, kad pasirašytas popierinis egzempliorius ir skaitmeninis egzempliorius yra identiški.

<sup>(9)</sup> Įgyvendinimo reglamento I priedas.

**6. TAIKymo PRADŽIOS DATA**

25. Šie nurodymai bus taikomi nuo Įgyvendinimo reglamento įsigaliojimo dienos.
-

## IV

(Pranešimai)

## EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

## EUROPOS KOMISIJA

**Euro kursas <sup>(1)</sup>****2023 m. liepos 12 d.**

(2023/C 246/03)

**1 euro =**

| Valiuta                 | Valiutos kursas | Valiuta                          | Valiutos kursas |
|-------------------------|-----------------|----------------------------------|-----------------|
| USD JAV doleris         | 1,1022          | CAD Kanados doleris              | 1,4574          |
| JPY Japonijos jena      | 153,84          | HKD Honkongo doleris             | 8,6268          |
| DKK Danijos krona       | 7,4524          | NZD Naujosios Zelandijos doleris | 1,7818          |
| GBP Svaras sterlingas   | 0,85378         | SGD Singapūro doleris            | 1,4751          |
| SEK Švedijos krona      | 11,6800         | KRW Pietų Korėjos vonas          | 1 420,80        |
| CHF Šveicarijos frankas | 0,9683          | ZAR Pietų Afrikos randas         | 20,3368         |
| ISK Islandijos krona    | 146,90          | CNY Kinijos ženminbi juanis      | 7,9274          |
| NOK Norvegijos krona    | 11,3310         | IDR Indonezijos rupija           | 16 608,80       |
| BGN Bulgarijos levas    | 1,9558          | MYR Malaizijos ringitas          | 5,1263          |
| CZK Čekijos krona       | 23,828          | PHP Filipinų pesas               | 60,463          |
| HUF Vengrijos forintas  | 376,48          | RUB Rusijos rublis               |                 |
| PLN Lenkijos zlotas     | 4,4473          | THB Tailando batas               | 38,434          |
| RON Rumunijos lėja      | 4,9495          | BRL Brazilijos realas            | 5,3477          |
| TRY Turkijos lira       | 28,8159         | MXN Meksikos pesas               | 18,7485         |
| AUD Australijos doleris | 1,6479          | INR Indijos rupija               | 90,7173         |

<sup>(1)</sup> Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

## PRANEŠIMAI, SUSIJĘ SU EUROPOS EKONOMINE ERDVE

## ELPA PRIEŽIŪROS TARYBA

## Valstybės pagalba – Sprendimas neteikti prieštaravimų

(2023/C 246/04)

ELPA priežiūros institucija neprieštarauja šiai valstybės pagalbos priemonei:

|                                                         |                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sprendimo priėmimo data                                 | 2023 m. kovo 15 d.                                                                                                                                                                                                                            |
| Bylos Nr.                                               | 90112                                                                                                                                                                                                                                         |
| Sprendimo Nr.                                           | 046/23/COL                                                                                                                                                                                                                                    |
| ELPA valstybė                                           | Norvegija                                                                                                                                                                                                                                     |
| Regionas                                                | Oslo savivaldybė                                                                                                                                                                                                                              |
| Pavadinimas (ir (arba) pagalbos gavėjo pavadinimas)     | Oslo miestui skirta įperkamo būsto schema<br>Nekilnojamojo turto ir miesto atnaujinimo agentūra                                                                                                                                               |
| Teisinis pagrindas                                      | Miesto tarybos Miesto plėtros departamento raštas dėl lėšų skyrimo                                                                                                                                                                            |
| Priemonės rūšis                                         | Pagalbos schema                                                                                                                                                                                                                               |
| Tikslas                                                 | Remiantis Norvegijos būsto politika daugiau žmonių suteikti galimybę turėti nuosavą būstą.<br>Kovoti su socialine nelygybe ir būsto segregacija, išsaugoti svarbias darbuotojų grupes Osle ir išvengti papildomo spaudimo Oslo miesto riboms. |
| Pagalbos forma                                          | Tiesioginė dotacija ir skolos nurašymas                                                                                                                                                                                                       |
| Trukmė                                                  | 20 metų                                                                                                                                                                                                                                       |
| Ekonomikos sektoriai                                    | Nekilnojamojo turto operacijos                                                                                                                                                                                                                |
| Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas | Oslo savivaldybė<br>Miesto plėtros departamentas<br>Rådhuset<br>Rådhusplassen 1<br>N-0037 Oslo<br>NORWAY                                                                                                                                      |

Autentišką sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų galima rasti ELPA priežiūros institucijos interneto svetainėje <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/decisions/>

**Valstybės pagalba – Sprendimas neteikti prieštaravimų**

(2023/C 246/05)

ELPA priežiūros institucija neprieštarauja šiai valstybės pagalbos priemonei:

|                                                         |                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sprendimo priėmimo data                                 | 2023 m. kovo 29 d.                                                                                                                                                                            |
| Bylos Nr.                                               | 90093                                                                                                                                                                                         |
| Sprendimo Nr.                                           | 051/23/COL                                                                                                                                                                                    |
| ELPA valstybė                                           | Lichtenšteinas                                                                                                                                                                                |
| Pavadinimas (ir arba) pagalbos gavėjo pavadinimas)      | Valstybės pagalbos schemos pagal Žiniasklaidos rėmimo įstatymą taikymo pratęsimas                                                                                                             |
| Teisinis pagrindas                                      | 2006 m. rugsėjo 21 d. Žiniasklaidos rėmimo įstatymas (vok. <i>Medienförderungsgesetz</i> ) ir 2016 m. kovo 22 d. Potvarkis dėl Žiniasklaidos rėmimo (vok. <i>Medienförderungsverordnung</i> ) |
| Priemonės rūšis                                         | Schema                                                                                                                                                                                        |
| Tikslas                                                 | Palaikyti nuomonių įvairovę, skatinti žurnalistinio redakcinio turinio kokybę, taip pat palengvinti nuomonę formuojančios žiniasklaidos sklaidą Lichtenšteine.                                |
| Pagalbos forma                                          | Tiesioginė dotacija                                                                                                                                                                           |
| Biudžetas                                               | 11,04 mln. CHF                                                                                                                                                                                |
| Intensyvumas                                            | 25–40 %                                                                                                                                                                                       |
| Trukmė                                                  | 2024 m. sausio 1 d. – 2029 m. gruodžio 31 d.                                                                                                                                                  |
| Ekonomikos sektoriai                                    | Informavimas ir komunikacija                                                                                                                                                                  |
| Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas | Medienkommission<br>Äulestrasse 51<br>Postfach 684<br>9490 Vaduz<br>LIECHTENSTEIN                                                                                                             |

Autentišką sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų galima rasti ELPA priežiūros institucijos interneto svetainėje

<http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/decisions/>

V

(Nuomonės)

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU BENDROS PREKYBOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

EUROPOS KOMISIJA

Pranešimas apie artėjančią tam tikrų antidempingo priemonių galiojimo pabaigą

(2023/C 246/06)

1. Kaip numatyta 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1036 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių <sup>(1)</sup> 11 straipsnio 2 dalyje, Komisija nuspręs peržiūrėti susijusias priemones, importuotojams, eksportuotojams, eksportuojančios šalies atstovams ir Sąjungos gamintojams bus suteikta galimybė papildyti prašyme atlikti peržiūrą išdėstytą informaciją, ją paneigti arba pateikti su ja susijusių pastabų.

2. Procedūra

Sąjungos gamintojai gali pateikti rašytinį prašymą atlikti peržiūrą. Prašyme turi būti pateikta pakankamai įrodymų, kad pasibaigus priemonių galiojimui dempingas ir žala veikiausiai tęstųsi arba pasikartotų. Jeigu Komisija nuspręs peržiūrėti susijusias priemones, importuotojams, eksportuotojams, eksportuojančios šalies atstovams ir Sąjungos gamintojams bus suteikta galimybė papildyti prašyme atlikti peržiūrą išdėstytą informaciją, ją paneigti arba pateikti su ja susijusių pastabų.

3. Terminas

Sąjungos gamintojai, remdamiesi tuo, kas išdėstyta, rašytinį prašymą atlikti peržiūrą Europos Komisijos Prekybos generaliniam direktoratui (European Commission, Directorate-General for Trade (Unit G-1), CHAR 4/39, 1049 Brussels, Belgija <sup>(2)</sup>) gali pateikti bet kuriuo metu nuo šio pranešimo paskelbimo dienos, bet ne vėliau kaip likus trims mėnesiams iki lentelėje nurodytos dienos.

4. Šis pranešimas skelbiamas pagal Reglamento (ES) 2016/1036 11 straipsnio 2 dalį.

| Produktas                                             | Kilmės arba eksporto šalis (-ys)                      | Priemonės               | Nuoroda                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Galiojimo pabaigos data <sup>(1)</sup> |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Tam tikros vamzdžių ir vamzdelių jungiamosios detalės | Rusijos Federacija<br>Korėjos Respublika<br>Malaizija | Antidem-pingo<br>muitas | 2019 m. balandžio 9 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2019/566, kuriuo, pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1036 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, tam tikroms importuojamoms Rusijos Federacijos, Korėjos Respublikos ir Malaizijos kilmės vamzdžių ir vamzdelių jungiamosioms detalėms nustatomas galutinis antidempingo muitas ir baigiamas tyrimas dėl importuojamo to paties Turkijos Respublikos kilmės produkto (OL L 99, 2019 4 10, p. 9) | 2024 04 11                             |

<sup>(1)</sup> Priemonė nustoja galioti šioje skiltyje nurodytos dienos vidurnaktį (00:00 val.).

<sup>(1)</sup> OL L 176, 2016 6 30, p. 21.  
<sup>(2)</sup> TRADE-Defence-Complaints@ec.europa.eu

## PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

## EUROPOS KOMISIJA

**Išankstinis pranešimas apie koncentraciją****(Byla M.11172 – PLD / NBIM / VEGHEL)****Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka****(Tekstas svarbus EEE)**

(2023/C 246/07)

1. 2023 m. liepos 6 d. Komisija gavo pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 4 straipsnį pateiktą pranešimą apie siūlomą koncentraciją.

Šis pranešimas susijęs su šiomis įmonėmis:

- „Prologis, L.P.“ (toliau – PLD, Jungtinės Amerikos Valstijos),
- „Norges Bank Investment Management“ (toliau – NBIM, Norvegija),
- vienas nekilnojamojo turto objektas, esantis Vegelyje (toliau – „Veghel Asset“, Nyderlandai).

PLD ir NBIM įgis, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte, bendrą „Veghel Asset“ kontrolę.

Koncentracija vykdoma perkant turtą.

2. Įmonių verslo veikla:

- PLD nuosavybės teise valdo, naudoja ir plėtoja daugiausia pramoniniais tikslais nekilnojamąjį turtą Šiaurės ir Pietų Amerikoje, Europoje ir Azijoje;
- NBIM Norvegijos finansų ministerijos vardu vykdo valstybinio pensijų fondo (Government Pension Fund Global) institucines investicijas, koncentruodamasi į pasaulinio lygmens investicijas, įskaitant investicijas į nekilnojamąjį turtą Šiaurės Amerikoje, Europoje ir Japonijoje;
- „Veghel Asset“ yra vienas nekilnojamojo turto objektas, esantis Vegelyje (Nyderlandai) ir naudojamas kaip logistikos infrastruktūra.

3. Preliminariai išnagrinėjusi pranešimą Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį pranešta, galėtų būti taikomas Susijungimų reglamentas. Komisijai paliekama teisė dėl šio klausimo priimti galutinį sprendimą.

Pagal Komisijos pranešimą dėl supaprastintos tam tikrų koncentracijų nagrinėjimo pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> procedūros reikėtų pažymėti, kad šią bylą numatoma nagrinėti pranešime nurodyta tvarka.

4. Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis teikti pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

<sup>(1)</sup> OL C 366, 2013 12 14, p. 5.

Pastabos Komisijai turi būti pateiktos ne vėliau kaip per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Visoje korespondencijoje turėtų būti pateikiama ši nuoroda:

M.11172 – PLD / NBIM / VEGHEL

Pastabas Komisijai galima siųsti e. paštu arba paštu. Kontaktiniai duomenys:

E. paštas: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Pašto adresas

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

**Išankstinis pranešimas apie koncentraciją****(Byla M.11188 – OCTOPUS ENERGY / LEGAL & GENERAL CAPITAL INVESTMENTS / KENSA GROUP)****Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka****(Tekstas svarbusEEE)****(2023/C 246/08)**

1. 2023 m. birželio 28 d. Komisija gavo pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> 4 straipsnį pateiktą pranešimą apie siūlomą koncentraciją.

Šis pranešimas susijęs su šiomis įmonėmis:

- „Octopus Energy Group Limited“ (toliau – „Octopus“, Jungtinė Karalystė), bendrai kontroliuojama įmonių „CPP Investment Board Private Holdings Inc.“ (toliau – CPP, Kanada), „GIM Willow LP“ (toliau – GIM, Jungtinė Karalystė), „Origin Energy International Holdings PTY Ltd.“ (toliau – OEI, Australija) ir „Octopus Energy Holdco Ltd.“ (toliau – „OEH“, Jungtinė Karalystė),
- „Legal & General Capital Investments Limited“ (toliau – LGC, Jungtinė Karalystė), kurią išimtinai kontroliuoja „Legal & General Group plc“ (toliau – „L&G Group“, Jungtinė Karalystė),
- „Kensa Group Limited“ (toliau – „Kensa“, Jungtinė Karalystė).

Įmonės „Octopus“ ir LGC igis, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte ir 4 dalyje, bendrą įmonės „Kensa“, kurią dabar kontroliuoja tik įmonė LGC, kontrolę.

Koncentracija vykdoma perkant akcijas.

2. Įmonių verslo veikla:

- „Octopus“ specializacija – atsinaujinančiųjų išteklių energijos tiekimas vartotojams ir komerciniams klientams, įskaitant Vokietiją, Ispaniją, Italiją ir Prancūziją. „Octopus“ taip pat užsiima žaliosios energijos gamyba (daugiausia vėjo ir saulės energijos parkais), energetikos paslaugų įrengimu (pvz., oro šilumos siurbliai, elektra varomų transporto priemonių krovikliai ir išmanieji skaitikliai) ir elektrinių transporto priemonių išperkamąja nuoma. Be to, „Octopus“ investuoja į atsinaujinančiųjų išteklių energijos turto portfelį ir jį valdo per investicinius fondus;
- LGC yra investicinė bendrovė, investuojanti į įvairius sektorius, įskaitant švarią energiją ir specializuotą komercinį nekilnojamąjį turtą. LGC investicijos į švarią energiją apima naujos kartos saulės elementų, baterijų ir robotikos technologijas, atsinaujinančiųjų išteklių energijos turto valdymą, būsto priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo programinę įrangą, mažo anglies dioksido kiekio statybines medžiagas ir branduolių sintezės energiją;
- „Kensa“ gamina ir tiekia antžeminius šilumos siurblius (GSHP) ir priedus. Ji taip pat teikia GSHP sistemos įrengimo paslaugas ir GSHP sistemos projektavimo paslaugas trečiųjų šalių montuotojams, identifikatoriams ir būsto tiekėjams. „Kensa“ daugiausia vykdo veiklą Jungtinėje Karalystėje ir mažesniu mastu tiekia šilumos siurblius Nyderlandams ir Naujajai Zelandijai.

3. Preliminariai išnagrinėjusi pranešimą Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį pranešta, galėtų būti taikomas Susijungimų reglamentas. Komisijai paliekama teisė dėl šio klausimo priimti galutinį sprendimą.

Pagal Komisijos pranešimą dėl supaprastintos tam tikrų koncentracijų nagrinėjimo pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 139/2004 <sup>(2)</sup> procedūros reikėtų pažymėti, kad šią bylą numatoma nagrinėti pranešime nurodyta tvarka.

4. Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis teikti pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

Pastabos Komisijai turi būti pateiktos ne vėliau kaip per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Visoje korespondencijoje turėtų būti pateikiama ši nuoroda:

M.11188 – OCTOPUS ENERGY / LEGAL & GENERAL CAPITAL INVESTMENTS / KENSA GROUP)

<sup>(1)</sup> OL L 24, 2004 1 29, p. 1 (Susijungimų reglamentas).

<sup>(2)</sup> OL C 366, 2013 12 14, p. 5.

Pastabas Komisijai galima siųsti e. paštu arba paštu. Kontaktiniai duomenys:

E. paštas: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Pašto adresas

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

## KITI AKTAI

## EUROPOS KOMISIJA

**Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2019/33 17 straipsnio 2 ir 3 dalyse nurodyto pranešimo apie vyno sektoriaus produkto specifikacijos standartinio pakeitimo patvirtinimą paskelbimas**

(2023/C 246/09)

Šis pranešimas skelbiamas pagal Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 2019/33 <sup>(1)</sup> 17 straipsnio 5 dalį

## PRANEŠIMAS APIE STANDARTINIO PAKEITIMO PATVIRTINIMĄ

„Finca Élez“

PDO-ES-A0053-AM04

Pranešimo data: 2023 4 28

## PATVIRTINTO PAKEITIMO APRAŠYMAS IR PAGRINDIMAS

## 1. Veislės „Viognier“ įtraukimas

## Aprašymas

Įtraukta veislė „Viognier“.

Iš dalies pakeistas produkto specifikacijos 6 punktas ir bendrojo dokumento 7 punktas.

Pakeitimo pobūdis: standartinis. Šis pakeitimas neturi jokios įtakos galutiniam produktui; produktas išlaiko savybes ir požymius, nulemtus gamtinių ir žmogiškųjų veiksnių sąveikos, kaip aprašyta dalyje „Ryšys (-iai) su geografine vietoje“. Todėl manome, kad šis pakeitimas nepriklauso nė vienai iš Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 (Vieno bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) 105 straipsnio 2 dalyje nustatytų kategorijų.

## Pagrindimas

Nustatyta, kad nuo pat ūkio, kuriame gaminamas šis vinas, įkūrimo viename iš jo sklypų auginamos baltosios vynuogių veislės „Viognier“ vynuogės.

## 2. Vyno rūšių pavadinimų pakeitimas atsižvelgiant į įtraukiamą naują veislę „Viognier“

## Aprašymas

Atsižvelgiant į tai, kad įtraukiama nauja veislė „Viognier“, keičiami kai kurių vyno rūšių pavadinimai.

Iš dalies pakeisti produkto specifikacijos 2.1.1, 2.1.2, 2.2.1, 2.2.2, 3.3.1 bei 3.3.2 punktai ir bendrojo dokumento 4 bei 5.1 punktai.

Pakeitimo pobūdis: standartinis. Šis pakeitimas neturi jokios įtakos galutiniam produktui; produktas išlaiko savybes ir požymius, nulemtus gamtinių ir žmogiškųjų veiksnių sąveikos, kaip aprašyta dalyje „Ryšys (-iai) su geografine vietoje“. Todėl manome, kad šis pakeitimas nepriklauso nė vienai iš Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 (Vieno bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) 105 straipsnio 2 dalyje nustatytų kategorijų.

(<sup>1</sup>) OL L 9, 2019 1 11, p. 2.

#### Pagrindimas

Veislės „Viognier“ įtraukimas į produkto specifikaciją reiškia, kad iš šios veislės vynuogių gali būti gaminami vienos vynuogių veislės vynai.

### 3. Kai kurioms vynu rūšims apibūdinti naudojamų terminų pritaikymas

#### Aprašymas ir pagrindimas

— Išbrauktas terminas *joven* (jaunas). Dabar naudojamas terminas *lias finas* (smulkios nuosėdos), kuris rodo, kad vinas yra stipresnis ir sukelia intensyvesnį pojūtį ragaujant.

Iš dalies pakeisti produkto specifikacijos 2.1.1, 2.2.1 bei 3.3.1 punktai ir bendrojo dokumento 4 punktas.

— Terminas *en barrica* (statinėje) pakeistas terminu *en tonel de roble* (ąžuolinėse statinėse).

Iš dalies pakeisti produkto specifikacijos 2.1.2, 2.2.2 bei 3.3.2 punktai ir bendrojo dokumento 4 punktas.

— Terminas *barrica* (statinė) pakeistas terminu *envejecido* (brandintas).

Iš dalies pakeisti produkto specifikacijos 2.1.5, 2.2.5 bei 3.4.2 punktai ir bendrojo dokumento 4 punktas.

Pakeitimo pobūdis: standartinis. Šis pakeitimas neturi jokios įtakos galutiniam produktui; produktas išlaiko savybes ir požymius, nulemtus gamtinių ir žmogiškųjų veiksnių sąveikos, kaip aprašyta dalyje „Ryšys (-iai) su geografine vietove“. Todėl manome, kad šis pakeitimas nepriklauso nė vienai iš Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 (Vieno bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) 105 straipsnio 2 dalyje nustatytų kategorijų.

#### Pagrindimas

Pakeitimu siekiama išplėsti produkto asortimentą, kad būtų galima patenkinti rinkos lūkesčius.

Įtraukus terminą „ąžuolinėse statinėse“ suteikiama galimybė naudoti įvairaus dydžio statines, kurios gali turėti įtakos vyno kompleksiniam ir struktūrai.

Termino *envejecido* (brandintas) įtraukimas leidžia rinkai pasiūlyti platesnį vynu asortimentą, įskaitant vynus, kurie brandinimo metu neigijo skrudėsių ir dūmų aromatų, kad būtų patenkinti besikeičiantys galutinių vartotojų lūkesčiai.

### 4. Juslinių savybių aprašymų pakeitimai

#### Aprašymas

Buvo patobulinti ir papildyti vynu, ypač raudonųjų, juslinių savybių aprašymai, priklausomai nuo to, ar vinas brandintas nerūdijančio plieno ar betono talpyklose, ar medinėse statinėse.

Iš dalies pakeistas produkto specifikacijos 2.2 punktas ir bendrojo dokumento 4 punktas.

Pakeitimo pobūdis: standartinis. Šis pakeitimas neturi jokios įtakos galutiniam produktui; produktas išlaiko savybes ir požymius, nulemtus gamtinių ir žmogiškųjų veiksnių sąveikos, kaip aprašyta dalyje „Ryšys (-iai) su geografine vietove“. Todėl manome, kad šis pakeitimas nepriklauso nė vienai iš Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 (Vieno bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) 105 straipsnio 2 dalyje nustatytų kategorijų.

#### Pagrindimas

Buvo patobulinti produkto rūšių aprašymai.

### 5. Sieros dioksido ribinių verčių pakeitimai

#### Aprašymas

Ekologiškiems ir neekologiškiems vynams nustatytos skirtingos sieros dioksido kiekio ribinės vertės. Neekologiškų vynu didžiausias leistinas sieros dioksido kiekis suderintas su Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2019/934 nustatytomis ribinėmis vertėmis, o ekologiškiems vynams nustatytos mažesnės ribinės vertės.

Iš dalies pakeisti produkto specifikacijos 2.1.4, 2.1.5, 2.1.6, 2.1.7, 2.1.8, 2.1.9 bei 2.1.10 punktai ir bendrojo dokumento 4 punktas.

Pakeitimo pobūdis: standartinis. Šiuo pakeitimu produkto fizinės ir cheminės savybės pritaikomos prie galiojančių teisės aktų. Šis pakeitimas neturi jokios įtakos galutiniam produktui; produktas išlaiko savybes ir požymius, nulemtus gamtinių ir žmogiškųjų veiksnių sąveikos, kaip aprašyta dalyje „Ryšys (-iai) su geografine vieta“. Todėl manome, kad šis pakeitimas nepriklauso nė vienai iš Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 (Vieno bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) 105 straipsnio 2 dalyje nustatytų kategorijų.

Pagrindimas

Buvo padidintas bendras sieros dioksido kiekis, taip išplečiant galimybes tinkamai išlaikyti vyną. Ekologiškiems ir neekologiškiems vynams taikomos skirtingos sieros dioksido kiekio ribinės vertės.

## 6. Parūgštinimo reikalavimų pakeitimas

Aprašymas

Baltųjų vynuogių misos parūgštinimo atveju didžiausias leistinas pridėti vyno rūgšties kiekis padidintas nuo 0,8 g/l iki 1 g/l.

Iš dalies pakeistas produkto specifikacijos 3 punktas; šis pakeitimas neturi įtakos bendrajam dokumentui.

Pakeitimo pobūdis: standartinis. Šiuo pakeitimu produkto fizinės ir cheminės savybės pritaikomos prie galiojančių teisės aktų. Šis pakeitimas neturi jokios įtakos galutiniam produktui; produktas išlaiko savybes ir požymius, nulemtus gamtinių ir žmogiškųjų veiksnių sąveikos, kaip aprašyta dalyje „Ryšys (-iai) su geografine vieta“. Todėl manome, kad šis pakeitimas nepriklauso nė vienai iš Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 (Vieno bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) 105 straipsnio 2 dalyje nustatytų kategorijų.

Pagrindimas

Padidinta parūgštinimo ribinė vertė, taip išplečiant galimybes, jei prireiktų ištaisyti pusiausvyros sutrikimus.

## 7. Su maceracija susiję pakeitimai

Aprašymas

— Buvo patikslinta, kad gamybos procese maceracija gali būti taikoma arba ne.

Iš dalies pakeistas produkto specifikacijos 3.3.1 punktas ir bendrojo dokumento 5.1 punktas.

— Pakoreguota minimali maceracijos trukmė ir didžiausia medinių indų talpa.

Iš dalies pakeistas produkto specifikacijos 3.3.2 punktas ir bendrojo dokumento 5.1 punktas.

Pakeitimo pobūdis: standartinis. Šis pakeitimas neturi jokios įtakos galutiniam produktui; produktas išlaiko savybes ir požymius, nulemtus gamtinių ir žmogiškųjų veiksnių sąveikos, kaip aprašyta dalyje „Ryšys (-iai) su geografine vieta“. Todėl manome, kad šis pakeitimas nepriklauso nė vienai iš Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 (Vieno bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) 105 straipsnio 2 dalyje nustatytų kategorijų.

Pagrindimas

Jei vynas gaminamas netaikant maceracijos arba taikant skirtingą maceracijos laipsnį, gali susidaryti nedideli juslinių savybių skirtumai, kurie gali būti juntami ragaujant vyną, pvz., didesnis salsvumas ar sodresnis pojūtis. Priklausomai nuo vynuogių nokimo sąlygų, norint pasiekti norimą rezultatą, maceracijos gali neprireikti. Jos galima netaikyti, jei vynuogėse cukrus jau yra koncentravęsis dėl lietaus trūkumo ir joks papildomas kontaktas su vynuogių odelėmis nėra būtinas.

Be to, kad buvo įtraukta veislė „Viognier“ ir vietoj termino *barricas* (statinės) nurodytas terminas *toneles de roble* (ąžuolinės statinės), minimali maceracijos trukmė sutrumpinta iki 2 valandų, o didžiausia ąžuolinių indų talpa padidinta iki 5 000 litrų.

## 8. Maceracijos / fermentacijos temperatūros intervalo išbraukimas

Aprašymas

Maceracijos / fermentacijos procesas gali vykti ne aukštesnėje kaip 30 °C.

Iš dalies pakeistas produkto specifikacijos 3.4.1 punktas ir bendrojo dokumento 5.1 punktas.

Pakeitimo pobūdis: standartinis. Šis pakeitimas neturi jokios įtakos galutiniam produktui; produktas išlaiko savybes ir požymius, nulemtus gamtinių ir žmogiškųjų veiksnių sąveikos, kaip aprašyta dalyje „Ryšys (-iai) su geografine vieta“. Todėl manome, kad šis pakeitimas nepriklauso nė vienai iš Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 (Vieno bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) 105 straipsnio 2 dalyje nustatytų kategorijų.

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu siekiama pagerinti ir išplėsti temperatūros, kurioje gali vykti alkoholinis rūgimas, intervalą.

## 9. Vyno gamybos metodų pritaikymas brandintam raudonajam vynui

Aprašymas ir pagrindimas

Kad būtų galima naudoti ne tokius ekstraktyvius vyno gamybos metodus, fermentacijos trukmė sutrumpinta nuo 10 iki 7 dienų. Siekiant pagerinti ir išplėsti temperatūros, kurioje gali vykti alkoholinis rūgimas, intervalą, nustatyta didžiausia maceracijos / fermentacijos vykdymo temperatūra – 30 °C. Kad vinas įgautų didesnę kompleksiškumą, jis ne mažiau kaip 8 mėnesius laikomas medinėse statinėse, kurių talpa ne didesnė kaip 5 000 litrų, arba ne mažiau kaip 8 mėnesius nerūdijančio plieno talpyklose. Alternatyvus vyno laikymo būdas – ne mažiau kaip 2 mėnesius jį laikyti ne didesnės kaip 600 litrų talpos medinėse statinėse.

Iš dalies pakeistas produkto specifikacijos 3.4.2 punktas ir bendrojo dokumento 5.1 punktas.

Pakeitimo pobūdis: standartinis. Šis pakeitimas neturi jokios įtakos galutiniam produktui; produktas išlaiko savybes ir požymius, nulemtus gamtinių ir žmogiškųjų veiksnių sąveikos, kaip aprašyta dalyje „Ryšys (-iai) su geografine vieta“. Todėl manome, kad šis pakeitimas nepriklauso nė vienai iš Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 (Vieno bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) 105 straipsnio 2 dalyje nustatytų kategorijų.

## 10. Vyno gamybos metodų pritaikymas raudoniesiems vynams „Crianza“, „Reserva“ ir „Gran Reserva“.

Aprašymas

Maceracijos / fermentacijos procesas gali vykti ne aukštesnėje kaip 30 °C.

„Crianza“ vynui laikyti naudojamos statinės gali būti naudojamos ir ilgiau nei 7 metus.

Minimali „Reserva“ vyno brandinimo statinėse trukmė sutrumpinta iki 12 mėnesių. Nurodyta, kad vinas turi būti brandinamas buteliuose, o statinės gali būti naudojamos pakartotinai ir ilgiau nei 7 metus.

Minimali „Gran Reserva“ vyno brandinimo statinėse trukmė sutrumpinta iki 18 mėnesių. Nurodyta, kad vinas turi būti brandinamas buteliuose, o statinės gali būti naudojamos pakartotinai ir ilgiau nei 6 metus.

Iš dalies pakeisti produkto specifikacijos 3.4.3, 3.4.4 bei 3.4.5 punktai ir bendrojo dokumento 5.1 punktas.

Pakeitimo pobūdis: standartinis. Šis pakeitimas neturi jokios įtakos galutiniam produktui; produktas išlaiko savybes ir požymius, nulemtus gamtinių ir žmogiškųjų veiksnių sąveikos, kaip aprašyta dalyje „Ryšys (-iai) su geografine vieta“. Todėl manome, kad šis pakeitimas nepriklauso nė vienai iš Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 (Vieno bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) 105 straipsnio 2 dalyje nustatytų kategorijų.

Pagrindimas

Siekiant pagerinti ir išplėsti temperatūros, kurioje gali vykti alkoholinis rūgimas, intervalą, buvo padidintas maceracijos / fermentacijos vykdymo temperatūros intervalas.

Brandinimo statinėse ir buteliuose trukmė buvo suderinta su tradicinių terminų „Reserva“ ir „Gran Reserva“ vartojimo sąlygomis.

Atsižvelgiant į tai, kad statinės visą jų naudojimo laikotarpį gali suteikti vynui daugiau subtilumo ir sudėtingumo, buvo panaikintas apribojimas dėl statinių naudojimo trukmės.

### 11. Iš dalies statinėse fermentuotų rožinių vynu tankio intervalo padidinimas ir apibrėžimas

#### Aprašymas

Iš dalies statinėje fermentuotų rožinių vynu tankis, kuriuo jie turi pasižymėti juos nupilant, buvo padidintas ir dabar svyruoja nuo 1 015 iki 1 100. Taip pat nurodyta, kad ne mažiau kaip 10 proc. vyno turi būti fermentuojama ąžuolinėse statinėse, kurių talpa ne didesnė kaip 5 000 litrų.

Iš dalies pakeistas produkto specifikacijos 3.4.7 punktas; šis pakeitimas neturi įtakos bendrajam dokumentui.

Pakeitimo pobūdis: standartinis. Šis pakeitimas neturi jokios įtakos galutiniam produktui; produktas išlaiko savybes ir požymius, nulemtus gamtinių ir žmogiškųjų veiksnių sąveikos, kaip aprašyta dalyje „Ryšys (-iai) su geografine vieta“. Todėl manome, kad šis pakeitimas nepriklauso nė vienai iš Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 (Vieno bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) 105 straipsnio 2 dalyje nustatytų kategorijų.

#### Pagrindimas

Siekiama tiksliai apibrėžti, kada turėtų būti vykdomas nupylimas.

Nustatytas dalinės fermentacijos procesas.

### 12. Naujos veislės „Viognier“ vynuogių išeigos apribojimų įtraukimas

#### Aprašymas

Nustatyti įtrauktos naujos veislės „Viognier“ išeigos apribojimai.

Iš dalies pakeistas produkto specifikacijos 5 punktas ir bendrojo dokumento 5.2 punktas.

Pakeitimo pobūdis: standartinis. Šis pakeitimas neturi jokios įtakos galutiniam produktui; produktas išlaiko savybes ir požymius, nulemtus gamtinių ir žmogiškųjų veiksnių sąveikos, kaip aprašyta dalyje „Ryšys (-iai) su geografine vieta“. Todėl manome, kad šis pakeitimas nepriklauso nė vienai iš Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 (Vieno bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) 105 straipsnio 2 dalyje nustatytų kategorijų.

#### Pagrindimas

Turi būti nustatyti gamybos apribojimai dėl įtraukiamos naujos veislės, kaip jau yra nustatyta dėl kitų į produkto specifikaciją įtrauktų veislių.

### 13. Informacija apie kompetentingą instituciją

#### Aprašymas

Atnaujinta informacija apie kompetentingą instituciją.

Iš dalies pakeistas produkto specifikacijos 9 punktas; šis pakeitimas neturi įtakos bendrajam dokumentui.

Pakeitimo pobūdis: standartinis. Šis pakeitimas nepriklauso nė vienai iš Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 (Vieno bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) 105 straipsnio 2 dalyje nustatytų kategorijų.

#### Pagrindimas

Produkto specifikacijos pakeitimas suteikia galimybę atnaujinti šią informaciją.

## BENDRASIS DOKUMENTAS

### 1. Pavadinimas

Finca Élez

### 2. Geografinės nuorodos tipas

SKVN – saugoma kilmės vietos nuoroda

### 3. Vynuogių produktų kategorijos

1. Vynas

#### 4. Vyno (-ų) aprašymas

1. „Chardonnay“, „Viognier“, „Chardonnay“ su smulkiomis nuosėdomis, „Viognier“ su smulkiomis nuosėdomis ir jaunas raudonasis vynas

##### TRUMPAS TEKSTINIS APIBŪDINIMAS

„Chardonnay“, „Viognier“, „Chardonnay“ su smulkiomis nuosėdomis ir „Viognier“ su smulkiomis nuosėdomis: skaidrus ir vaiskūs, nuo žalsvai geltonos spalvos iki auksinės spalvos; būdingas labai intensyvus aromatų derinys, kuriame vyrauja pirminiai vaisių ir gėlių aromatai; ragaujant – vidutinio sodrumo, labai intensyvaus skonio, pasižymi alkoholio koncentracijos ir rūgštingumo pusiausvyra.

Jaunas raudonasis vynas: skaidrus ir vaiskus, labai sodrios spalvos su violetiniais ir raudonais atspalviais; vyrauja pirminiai vaisių ir gėlių aromatai; labai intensyvaus skonio, juntamas ilgai išliekantis poskonis ir išbaigtas galutinis skonis.

\* Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija neviršija atitinkamuose ES teisės aktuose nustatytų ribų.

\*\* Didžiausias sieros dioksido kiekis:

„Chardonnay“, „Viognier“, „Chardonnay“ su smulkiomis nuosėdomis, „Viognier“ su smulkiomis nuosėdomis:

- 200 mg/l neekologiškiems vynams;
- 170 mg/l ekologiškiems vynams; bendras cukrų kiekis – 2–7 g/l (gliukozė + fruktozė);
- 150 mg/l ekologiškiems vynams; bendras cukrų kiekis – mažiau nei 2 g/l (gliukozė + fruktozė).

Jaunas raudonasis vynas:

- 150 mg/l neekologiškiems vynams;
- 120 mg/l ekologiškiems vynams; bendras cukrų kiekis – 2–5 g/l (gliukozė + fruktozė);
- 100 mg/l ekologiškiems vynams; bendras cukrų kiekis – mažiau nei 2 g/l (gliukozė + fruktozė).

| Bendrosios analitinės savybės                                      |                     |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio %)              |                     |
| Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio %)                | 11                  |
| Mažiausias bendrasis rūgštingumas                                  | 4 g/l vyno rūgšties |
| Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekvivalentais viename litre) | 15                  |
| Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais litre)     |                     |

2. Iš dalies ažuolinėse statinėse fermentuoti vynai „Chardonnay“ ir „Viognier“ bei raudonieji vynai „Envejecido“, „Crianza“ ir „Reserva“

##### TRUMPAS TEKSTINIS APIBŪDINIMAS

Visi šie vynai yra skaidrūs ir vaiskūs.

Vynai „Chardonnay“ ir „Viognier“: vidutinio ryškumo auksinės arba geltonos spalvos; būdingas labai intensyvus aromatų derinys, kuriame juntami dėl brandinimo susidarę vaisių ir gėlių aromatai; labai intensyvaus skonio su ilgai išliekančiu poskoniu; subalansuotos taninų struktūros, kurioje juntama alkoholio ir glicerolio pusiausvyra.

„Envejecido“ raudonasis vynas: labai sodrios spalvos su tamsiai raudonais ir raudonais atspalviais; labai intensyvus aromatų derinys, kuriame vyrauja vaisių ir gėlių aromatai. Nerūdijančio plieno talpyklose brandinti vynai išlaiko savo veislei būdingą šviežumą ir igauna aptakumo; betoninėse talpyklose brandinti vynai pasižymi atvirais ir labai gėlėtais aromatais; o medinėse statinėse brandinti vynai pasižymi ryškiu brandinimo aromatu; ragaujant skonis kompleksiškas. Ragaujant nerūdijančio plieno talpyklose brandintus vynus pojūtis burnoje šilkinis, jaučiamas jų tūris. betono talpyklose brandinti vynai yra švelnaus, aromatingo skonio, pasižymi geru rūgštingumu, o brandinant medinėse statinėse išryškėja medžio taninai; būdinga gera taninų struktūra, ilgai išliekantis poskonis ir išbaigtas galutinis skonis.

Raudonasis vynas „Crianza“: labai sodrios spalvos su raudonais ir mėlynais atspalviais; būdingas labai intensyvus aromatų derinys, kuriame juntami sunokusių vaisių aromatai ir dėl brandinimo susidarę aromatai; labai intensyvaus skonio; juntama alkoholio koncentracijos ir rūgštingumo pusiausvyra su aiškiai išreikštais smulkiais taninais.

Raudonasis vynas „Reserva“: labai sodrios spalvos su granatų ir terakotos atspalviais; labai intensyvaus aromato su išreikštais aromatais, atsiradusiais dėl brandinimo, ir prinokusių vaisių aromatais; vidutinio arba didelio intensyvumo, su medžio taninais ir gera, bet ne šiurkščia taninų struktūra.

\* Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija neviršija atitinkamuose ES teisės aktuose nustatytų ribų.

\*\* Didžiausias sieros dioksido kiekis (mg/l):

Baltasis vynas

- 200 mg/l neekologiškiems vynams;
- 170 mg/l ekologiškiems vynams; cukrų kiekis – 2–7 g/l;
- 150 mg/l ekologiškiems vynams; cukrų kiekis < 2 g/l.

Raudonieji vynai

- 150 mg/l neekologiškiems vynams;
- 120 mg/l ekologiškiems vynams; cukrų kiekis – 2–5 g/l;
- 100 mg/l ekologiškiems vynams; cukrų kiekis < 2 g/l.

| Bendrosios analitinės savybės                                      |                     |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio %)              |                     |
| Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio %)                | 11,5                |
| Mažiausias bendrasis rūgštingumas                                  | 4 g/l vyno rūgšties |
| Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekvivalentais viename litre) | 15                  |
| Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais litre)     |                     |

### 3. „Chardonnay“ vynas

#### TRUMPAS TEKSTINIS APIBŪDINIMAS

Skaidrus ir vaikus. vidutinio ryškumo auksinės arba geltonos spalvos; juntami vaisiškiai ir saldūs aromatai bei dėl brandinimo atsiradę aromatai, tačiau pastarieji nedominuoja; nuo vidutinio iki didelio intensyvumo; labai intensyvaus skonio; juntama tinkama rūgštingumo ir cukrų pusiausvyra.

\* Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija neviršija atitinkamuose ES teisės aktuose nustatytų ribų.

\*\* Didžiausias sieros dioksido kiekis:

- 250 mg/l neekologiškiems vynams;
- 220 mg/l ekologiškiems vynams.

| Bendrosios analitinės savybės                                      |                     |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio %)              |                     |
| Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio %)                | 12                  |
| Mažiausias bendrasis rūgštingumas                                  | 4 g/l vyno rūgšties |
| Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekvivalentais viename litre) | 15                  |
| Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais litre)     |                     |

4. „Gran Reserva“ raudonasis vynas, jaunas rožinis vynas ir iš dalies statinėje fermentuotas rožinis vynas

#### TRUMPAS TEKSTINIS APIBŪDINIMAS

Raudonasis vynas: būdingi raudoni ir terakotos atspalviai; labai intensyvaus aromato su išreikštais aromatais, atsiradusiais dėl brandinimo, ir prinokusių vaisių aromatais; juntami medžio taninai ir gera, bet ne šiurkšti taninų struktūra.

Jaunas rožinis vynas: skaidrus ir vaikus, su ryškiais rožiniais atspalviais; būdingas labai intensyvus ir grynas aromatų derinys, kuriame juntami raudonųjų vaisių ir braškių pokvapiai; skonis labai intensyvus, vaisiškas, juntama gera rūgštingumo ir alkoholio koncentracijos pusiausvyra.

Iš dalies statinėje fermentuotas rožinis vynas: skaidrus ir vaikus, su ryškiais rožiniais atspalviais; būdingas labai intensyvus ir grynas aromatų derinys, kuriame juntami skrudusių pokvapiai ir raudonųjų vaisių ir braškių pokvapiai; skonis labai intensyvus, vaisiškas, juntama gera rūgštingumo ir alkoholio koncentracijos pusiausvyra.

\* Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija neviršija atitinkamuose ES teisės aktuose nustatytų ribų.

\*\* Didžiausias sieros dioksido kiekis:

„Gran Reserva“ raudonasis vynas:

- 150 mg/l neekologiškiems vynams;
- 120 mg/l ekologiškiems vynams; bendras cukrų kiekis – 2–5 g/l (gliukozė + fruktozė);
- 100 mg/l ekologiškiems vynams; cukrų kiekis – mažiau nei 2 g/l (gliukozė + fruktozė).

Jaunas rožinis vynas ir iš dalies statinėje fermentuotas rožinis vynas

- 180 mg/l neekologiškiems vynams;
- 170 mg/l ekologiškiems vynams; bendras cukrų kiekis – 2–10 g/l (gliukozė + fruktozė);
- 150 mg/l ekologiškiems vynams; bendras cukrų kiekis – mažiau nei 2 g/l (gliukozė + fruktozė).

| Bendrosios analitinės savybės                                      |                     |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio %)              |                     |
| Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio %)                | 12                  |
| Mažiausias bendrasis rūgštingumas                                  | 4 g/l vyno rūgšties |
| Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekvivalentais viename litre) | 16,7                |
| Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais litre)     |                     |

## 5. Vyno gamybos metodai

### 5.1. Pagrindiniai vynininkystės metodai

#### 1. Pagrindinis vynininkystės metodas

Spaudžiant vynuoges taikomu spaudimo metodu iš 100 kg nuskintų vynuogių turi būti pagaminta ne daugiau kaip 74 litrų vyno. Didžiausias spaudimo pajėgumas turi būti mažesnis kaip 2 kg/cm<sup>2</sup>.

„Chardonnay“ vynu maceracija spaudimo ir maceravimo rezervuaruose vyksta bent 2 valandas. Homogenizacija rezervuaruose trunka 24–72 valandas.

Ne mažiau kaip 10 proc. vyno turi būti fermentuojama ąžuolinėse statinėse, kurių talpa ne didesnė kaip 5 000 litrų. Vynas ąžuolinėse statinėse paliekamas brandintis ne mažiau kaip 2 mėnesius.

„Envejecido“ ir „Crianza“ raudonieji vynai turi būti fermentuojami ir maceruojami ne mažiau kaip 7 dienas, o „Reserva“ ir „Gran Reserva“ vynai – ne mažiau kaip 15 dienų, ne aukštesnėje kaip 30 °C temperatūroje.

## 5.2. Didžiausia išeiga

### 1. „Cabernet Sauvignon“, „Chardonnay“ ir „Viognier“

9 000 kilogramų vynuogių iš hektaro

66,60 hektolitrus iš hektaro

### 2. „Tempranillo“

12 000 kilogramų vynuogių iš hektaro

88,80 hektolitrus iš hektaro

### 3. „Merlot“

8 500 kilogramų vynuogių iš hektaro

62,90 hektolitrus iš hektaro

### 4. „Syrah“

13 000 kilogramų vynuogių iš hektaro

96,20 hektolitrus iš hektaro

## 6. Nustatyta geografinė vietovė

Vietovė apima šiuos žemės sklypus El Boniljo (Albasetė) savivaldybėje:

— 95 poligono 16d, 16da, 16db ir 17 sklypus;

— 97 poligono 24 sklypą;

— 100 poligono 2, 3 ir 8 sklypus.

## 7. Vyninių vynuogių veislė (-ės)

„Cabernet Sauvignon“

„Chardonnay“

„Merlot“

„Syrah“

„Tempranillo“

„Viognier“

## 8. Ryšys (-iai) su geografinė vietove

Šio vyno gamybos ūkis įsikūręs 1 080 m aukštyje. Vietovei būdingas žemyninis klimatas, labai sausas oras ir dideli dienos ir nakties temperatūros svyravimai vynuogių nokimo laikotarpiu. Molio ir klinties dirvožemis yra skurdus, akmeningas ir gerai drenuojamas. Jo bazinis pH yra maždaug 8.

Vynams būdinga tinkama rūgštingumo ir alkoholio koncentracijos, kuri paprastai yra gan didelė ir dėl kurios vynai yra gaivesni ir tinkamesni brandinti, pusiausvyra. Vynų savybės gerėja juos brandinant – išryškėja šviežių vaisių rūgštingumas su gėlių ir mineralų natomis; tai labiau žemyninio nei Viduržemio jūros regiono tipo vynai, pasižymintys vidutinio ar didelio intensyvumo aromatu, taip pat jie elegantiški, subalansuoti ir gaivūs.

## 9. Kitos pagrindinės sąlygos (išpilstymas, ženklavimas, kiti reikalavimai)

—

## Nuoroda į produkto specifikaciją

[http://pagina.jccm.es/agricul/paginas/comercial-industrial/consejos\\_new/pliegos/M04PC\\_FINCAELEZ\\_20221104.pdf](http://pagina.jccm.es/agricul/paginas/comercial-industrial/consejos_new/pliegos/M04PC_FINCAELEZ_20221104.pdf)

## KLaidų ištaisymas

**Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 664/2014 6b straipsnio 2 ir 3 dalyse nurodyto patvirtinto standartinio saugoma kilmės vietos nuoroda arba saugoma geografinė nuoroda žymimo žemės ūkio arba maisto produkto specifikacijos pakeitimo paskelbimo, klaidų ištaisymas**

*(Europos Sąjungos oficialusis leidinys C 165, 2023 m. gegužės 10 d.)*

(2023/C 246/10)

17 puslapis, punktas 3.6. „Specialios produkto registruotu pavadinimu ženklinimo taisyklės“:

*yra:* „Dėl pieno sudėties pažymėtina, kad jei sūriui „Halloumi“ gaminti naudojamas skirtingų pieno rūšių mišinys, etiketėje nurodomos skirtingos pieno rūšys ir jų procentinė dalis mažėjančia tvarka.“,

*turi būti:* „Dėl pieno sudėties pažymėtina, kad jei sūriui „Halloumi“ gaminti naudojamas skirtingų pieno rūšių mišinys, tos pieno rūšys pagal jų procentinę dalį mažėjimo tvarka nurodomos etiketėje.“.

---



ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)  
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



■ Europos Sąjungos  
leidinių biuras  
L-2985 Liuksemburgas  
LUXEMBURGAS

LT